PROGRAMA	*PROGRAMA*
4713 HABE	*4713 HABE*
ARDURADUNA	***RESPONSABLE***
44 HELDUEN ALFABETATZE ETA BERREUSKALDUNTZERAKO ERAKUNDEA	*44 INSTITUTO DE ALFABETIZACIÓN Y REEUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS*
HABEREN ZUZENDARIA	*DIRECTOR DE HABE*

HELBURUA

1. HELDUEN EUSKALDUNTZEAREN OINARRIZKO CURRICULUMAREN DISEINUA ETA EGIKARITZA
2. MATERIALGINTZA-PROIEKTUAK ETA HOMOLOGAZIOA
3. IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA
4. ARGITALPENAK
5. ONDARE BIBLIOGRAFIKOA ZABALDU ETA LIBURUTEGIKO ZERBITZUAK HEDATU
6. EUSKALTEGIEN ETA BESTELAKO ZENTRO HOMOLOGATUEN JARDUERAREN ERAKETA ETA JARRAIPENA
7. EUSKALDUNTZE-ALFABETATZEKO SEKTOREAREN FINANTZAZIOA
8. IKAS-IRAKASPROZESUAREN JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA
9. TEKNOLOGIA BERRIEZ BALIATUZ, ETENGABEKO HOBEKUNTZA SUSTATU EUSKARAREN IRAKASKUNTZAN

OBJETIVO

1. DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DEL CURRÍCULO BÁSICO PARA LA EUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

2. PROYECTO DE ELABORACIÓN Y HOMOLOGACIÓN DE MATERIALES

3. FORMACIÓN DEL PROFESORADO

4. PUBLICACIONES

5. AMPLIACIÓN DEL FONDO BIBLIOGRÁFICO Y DIFUSIÓN DE LOS SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA

6. ORDENACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS EUSKALTEGIS Y DEMÁS CENTROS HOMOLOGADOS

7. FINANCIACIÓN DEL SECTOR DE LA EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN

8. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

9. APROVECHAMIENTO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS PARA LA MEJORA CONTINUA EN LA ENSEÑANZA DEL EUSKERA

BETETZE MAILA

1. HELDUEN EUSKALDUNTZEAREN OINARRIZKO CURRICULUMAREN DISEINUA ETA EGIKARITZA

- Helduen euskalduntzearen araubide akademikoaren baitan, HEOCaren egitura eta deskribapena HABEren egitasmoen eta euskaltegien zereginen ardatz bilakatu da, betiere, helduen euskalduntzearen ikasprozesua sei mailatan egituratuz, eta ikaskuntzaren metodologia elkarreragin soziodiskurtsiboan ardaztuz, hizkuntzaren ikuspegi komunikatiboan oinarrituz, ekintza komunikatiboetan definituz eta metodologia bera euskararen ezaugarri eta ezagutzen duen egoera soziolinguistikora egokituz.
- Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculuma material curricularraz hornitu da izaera desberdineko euskarriak sortuz (testu-ereduak, dokumentu osagarriak…) eta landuz.
- Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumaren inplementazio eta garapena elkarrekintzan bidera dadin, komunikabideak zabaldu zaizkie euskaltegiei eta

GRADO DE CUMPLIMIENTO

1. DISEÑO E IMPLEMENTACIÓN DEL CURRÍCULO BÁSICO PARA LA EUSKALDUNIZACIÓN DE ADULTOS

- *Implementar el HEOC en los programas de HABE y en las actuaciones didácticas de los euskaltegis, estructurando el proceso de aprendizaje de euskera a adultos en seis niveles, y adoptando una metodología de aprendizaje basada en el enfoque comunicativo de la lengua, centrada en la interacción sociodiscursiva, definida en actividades de lengua y adaptada a las características del euskera y a su situación sociolingüística.*
- *Se ha implementado y desarrollado mediante la elaboración de material curricular (textos prototípicos, documentos complementarios…) el Currículo Básico para la Euskaldunización de Adultos.*
- *Se han abierto espacios de interacción y colaboración con los euskaltegis y centros de autoaprendizaje del euskera para el desarrollo e implementación del*

euskararen autoikaskuntzarako zentro homologatuei euren curriculum-proiektuak doitu eta egokitu ditzaten.

- Euskaltegietako Curriculum Proiektuak (ECP) ebaluatu dira, 99 guztira, aldez aurretik euskaltegiei adierazitako eta eskainitako ebaluazio-irizpideen arabera.
- Euskaltegietako ordezkari edota klaustroekin batera 72 ebaluazio-bilera burutu dira, curriculum-proiektuen ebaluazioa eta horren araberako atzeraelikadura eskaintzea objektu izanik, betiere HEOCarekiko egokiera-maila azalduz eta balizko hobekuntza-eremuak proposatuz.
- Ebaluazioa burutzeko gidak eta erreminta-ereduak eskaini zaizkie euskaltegiei, kuantitatiboak zein kualitatiboak, helburu izanik euskaltegiaren curriculum proiektuaren "Ikasleak, irakasleak eta euskaltegia bera ebaluatzeko sistema" atala hobetzea eta sendotzea.
- Euskaltegiaren Curriculum Proiektuaren "Ikasleak, irakasleak eta euskaltegia bera ebaluatzeko-sistema" atalaren birformulazioa jaso duten 99 dokumentu ebaluatu dira, oinarri izanik ebaluazio-bileretan eskainitako atzeraelikadura.
- 99 euskaltegietako Curriculum Proiektuen "Ikasleak, irakasleak eta euskaltegia bera ebaluatzeko-sistema" atalari buruzko ebaluazio formatiboa bideratu da, alderdi ahulak eta sendotu beharrekoak azalduz, dokumentu programatiko horien bilakaeran kontuan hartzekoak.
- Euskaltegiei, beren Curriculum Proiektua eguneratzeko, aholkularitza-zerbitzu teknikoa eskaini zaie.
- Curriculumaren ildo nagusien inguruko ikastaroak antolatu dira, oinarrizkoak zein gaitasun-mailen araberakoak.
- HABEren zuzendari nagusiaren ebazpena, euskaltegiek eta autoikaskuntzarako zentro homologatuek aurkeztutako curriculum proiektuak onartzen dituena.
- HPSren eskariz, "Eusko Jaurlaritzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko V. Plangintzaldia, Hizkuntz Eskakizunak eta Helduen Euskalduntzerako Oinarrizko Curriculuma" dokumentua osatu da, non hizkuntza-eskakizunen ezarpena eta garapena helburu duten dekretuen oinarriak berregokitzea aztertzen den.
- HABEren eta KABIAren arteko elkarlanean, Gipuzkoako Aldundiaren organismo autonomo honen egiturapean diharduten langileen eginkizunen araberako hizkuntza-eskakizunak zehazteko eta egiaztatze-sistema baten azterketa burutzen dituzten funtzioen eta atazen arabera.
- Euskararen eremu administratibo guztietarako baliagarri izango den Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculum partekatua ezartzeko bidea urratu da, Hizkuntzen Europako Erreferentzia Markoa eta lurralde bakoitzaren berezitasunak kontuan hartuta, eta hauen arabera, gaitasun-mailak lortzeko behar diren eskola-orduak zehaztea eta adostea.
- Udal euskaltegietako irakasleen hautaketako epaimahaietan HABEren izenean parte hartu da, probak

Currículo Básico para la Euskaldunización de Adultos, de manera que posibilitaren su ajuste y adecuación

- *Se han evaluado 99 proyectos curriculares en función de los criterios de evaluación publificados y comunicados a los euskaltegis.*
- *Se han realizado 72 reuniones con responsables de los euskaltegis y/o claustros de profesores con el objeto de proporcionar feedback sobre la evaluación realizada a los proyectos curriculares, proporcionando ámbitos de mejora en función del grado de adecuación al marco curricular propuesto.*
- *Se han ofrecido guías y modelos de instrumentos evaluativos, tanto cualitativos como cualitativos, para la mejora y adecuación del apartado correspondiente a la evaluación de alumnos, profesores y euskaltegi.*
- *Se ha evaluado la reformulación de 99 documentos curriculares correspondientes al apartado "Ikasleak, irakasleak eta euskaltegia bera ebaluatzeko-sistema" en base a la retroalimentación ofrecida en las reuniones celebradas*
- *Se ha realizado la evaluación formativa del apartado "Ikasleak, irakasleak eta euskaltegia bera ebaluatzeko-sistema" de 99 proyectos curriculares destacando sus fortalezas y debilidades para su posterior desarrollo en dichos documentos programáticos.*
- *Se ha ofrecido a los euskaltegis un servicio de asesoría técnica para la actualización de su proyecto curricular de centro.*
- *Se han organizado e impartido cursos sobre el Currículo, tanto básicos como por niveles de competencia.*
- *Resolución del Director General de HABE por el que se aprueban los proyectos curriculares presentados por los euskaltegis y centros de autoaprendizaje de euskara.*
- *A petición de HPS, se ha formulado el documento "Eusko Jaurlaritzan Euskararen Erabilera Normalizatzeko V. Plangintzaldia, Hizkuntz Eskakizunak eta Helduen Euskalduntzerako Oinarrizko Curriculuma", sobre la readecuación de los decretos que tratan de la regulación y desarrollo de los perfiles lingüísticos.*
- *En colaboración con KABIA, organismo autónomo adscrito a la Diputación Foral de Gipuzkoa, desarrollo de un proyecto con el objeto de determinar los perfiles lingüísticos de sus trabajadores, en base a las funciones y tareas que realizan.*
- *Canalizar la realización de un curriculum básico para la euskaldunización de adultos, común y válido para todos los ámbitos administrativos del euskara, tomando en consideración el Marco Europeo de Referencia para las lenguas y las características propias de cada territorio, concretando y consensuando en función de dichas características las horas lectivas necesarias para el logro de los distintos niveles de competencia.*
- *Participar en los tribunales de selección de profesores de euskaltegis municipales en representación de HABE,*

diseinatuz eta hautagaien azterketak ebaluatuz.

diseñando las pruebas y evaluando los exámenes realizados por los candidatos.

2. MATERIALGINTZA-PROIEKTUAK ETA HOMOLOGAZIOA

- Helduen Euskalduntzearen Oinarrizko Curriculumeko B2 mailarako langaiak sortu, argitaratu eta merkaturatzeko kontratazioRAKO espedientea abian jarri da.
- B1 mailarako Primeran langaien merkaturatze eta prestakuntza-aurkezpenen jarraipen, azterketa, kontrol eta aholkularitza-lanak burutu dira.
- Euskal komunikabideetatik hartutako testu, entzungai eta bideoak nahiz euskal literaturako irakurgaiak katalogatu eta HEOCaren irizpideei jarraikiz didaktizatu dira, IKASBIL atarian argitaratu eta euskaltegietako ikasle eta irakasleen esku jartzeko.
- A1, A2, B1, B2, C1 eta C2rako sekuentzia didaktikoak sortu eta IKASBIL atarian argitaratu dira.
- HEOCaren B1 mailarako bideoetan oinarritutako jardun biko sekuentzia didaktikoak ere sortu dira.
- HABE aldizkaria online argitaratu da.
- Euskal literaturaren ekoizpenaren jarraipena egin eta irakurgai mailakatu eta didaktizatuen gida osatzen jarraitu da IKASBIL atarian.
- Materialgintzaren ildo nagusien inguruko balorazio txostenak idatzi eta ikastaroak eman dira.
- HEOCaren ildo metodologikoei jarraikiz ikasmaterialak sortzeko ikastaroa diseinatu eta eman da.
- Jardun biko ikastereduaren oinarriak adostu eta ikasmaterialak sortzeko egitasmoaren baitan, HEOCaren B1 mailarako BAGOAZ ikasmaterialen proiektua garatu da.

2. PROYECTO DE ELABORACIÓN Y HOMOLOGACIÓN DE MATERIALES

- *Se ha desarrollado el expediente de contratación relativa a la creación, publicación y comercialización de materiales didácticos para el nivel B2.*
- *Se ha procedido a la supervisión, análisis, control y asesoramiento relativo a la comercialización y presentaciones formativas del material Primeran para el nivel B1.*
- *Se han catalogado y didactizado, según las directrices formuladas en el documento curricular HEOC, textos periodísticos, audios y videos actuales de medios de comunicación euskaldunes y textos literarios para uso didáctico de profesores y alumnos de los euskaltegis desde el portal IKASBIL.*
- *Se han creado y publicado secuencias didácticas para los niveles A1, A2, B1, B2, C1 y C2 en el portal IKASBIL.*
- *Se han creado las secuencias didácticas correspondientes a los vídeos elaborados para el nivel B1 de HEOC.*
- *Se ha publicado la revista online HABE.*
- *Se ha completado la guía de textos literarios catalogados por nivel y tareas didácticas en el portal IKASBIL.*
- *Se han redactado informes de valoración y se han organizado e impartido cursos sobre creación de materiales didácticos.*
- *Se ha diseñado e impartido un curso sobre la creación de materiales didácticos según las propuestas metodológicas del HEOC.*
- *En el ámbito de proyectos de innovación metodológica y dentro de las propuestas de carácter combinado se ha desarrollado material didáctico del proyecto BAGOAZ correspondiente al nivel B1 del HEOC.*

3. IRAKASLEEN PRESTAKUNTZA

- Euskaltegietako irakasleen prestakuntzarako ikastaro, mintegi eta hitzaldiak antolatu dira, horietako hainbat aukeratuz eta bideoz grabatuz Irakasbil euskarri telematikoan ikusgai jartzeko.
- Euskaltegietako zuzendaritza-taldeen prestakuntzarako ikastaro, mintegi eta hitzaldiak antolatu dira.
- Hezkuntza Saileko ISEI/IVEI (Irakas Sistema Ebaluatu eta Ikertzeko Erakundea) erakundearekin adostuta, Ikerlan bat burutu da Hezkuntza sistemako DBH4ko ikasleriaren euskara-maila neurtzeko, ahozko trebetasunari dagokionez, 800 ikasleri B2 mailako ahozko proba aplikatuz eta euskaltegietako 61 aztertzaile HABEtik koordinatuz.

3. FORMACIÓN DEL PROFESORADO

- *Se han organizado cursos, seminarios y conferencias formativas destinados al profesorado de los euskaltegis, procediéndose a seleccionar y grabar algunos de ellos en soporte vídeo a fin de su visualización en la plataforma telemática IRAKASBI.*
- *Se han organizado cursos, seminarios y conferencias formativas destinados a directivos de los euskaltegis.*
- *En acuerdo con el organismo ISEI/IVEI (Instituto Vasco de Evaluación e Investigación educativa) se ha llevado a cabo una investigación evaluativa de la destreza oral entre los alumnos de DBH4 participando 800 alumnos y siendo coordinada desde HABE tomando parte 61 examinadores procedentes de los euskaltegis.*

- GIELE (Grupo de Evaluación de lenguas) estatuko elkartearekin adostuta, hizkuntzen ebaluazioaren gaineko kongresuaren lehen urratsak egin dira. Kongresua Donostian egingo da 2019an.
- Azalpen-saioak prestatu eta antolatu egin dira euskararen egoera eta helduen euskalduntzearen berri emateko Galeseko teknikari eta arduradun-talde batentzat.
- Euskara-agirien baliokidetza-batzordeari laguntzeko departamentu arteko lantalde teknikoan batzordekide izaki, parte hartu da dokumentuak eta txostenak prestatuz.
- EHU/UPVrekin sinatutako hitzarmenaren arabera, eleaniztasun-masterraren ikasle batek praktikaldiak egin ditu, erakundearen baliabideak lagun, HABEko tutore baten ardurapean.
- Dagokion hautapen-prozesuaren ondoren, hasiak dira erakundean bi bekadun bi azterlan monografikori ekiteko, HABEko hainbat teknikariren ardurapean.
- Irakasleen etengabeko prestakuntzarako on-line modulu berriak diseinatu dira. Lehentasuna izan dute Curriculumeko mailen gainekoek.
- Itzulpen saileko 56. alea argitara emateko lanak egin dira.

- *Se ha acordado, conjuntamente con la agrupación estatal GIELE (Grupo de evaluación de lenguas) el diseño del congreso sobre evaluación de lenguas que se llevará a cabo en el año 2019 en Donostia.*
- *Se han organizado sesiones informativas sobre situación del euskara y euskaldunización de adultos al grupo de técnicos y responsables de la difusión y aprendizaje de la lengua galesa.*
- *Se ha tomado parte en el grupo de trabajo dependiente de la comisión para convalidación de títulos de euskara elaborando documentos e informes pertinentes.*
- *Según lo estipulado en el acuerdo de colaboración con la UPV/EHU ha tomado parte un alumno del Máster de plurilingüismo utilizando los recursos de HABE y tutorizado por un técnico del mismo organismo.*
- *Después del pertinente proceso de selección han iniciado sendos trabajos de investigación dos becarios tutorizados por técnicos del organismo.*
- *Se han diseñado nuevos módulos on-line para la formación continua del profesorado. Han tenido prioridad los módulos acerca de los niveles del Currículum.*
- *Se han realizado los trabajos de preparación para la edición de la revista número 56 de la colección Itzulpen saila.*

4. ARGITALPENAK

- HABE aldizkaria on-line argitaratu da IKASBILen, ikasleei eduki egoki eta malgua eskainiz eta elkarreragina sustatuz.
- 2017-18 aldiko HABE aldizkariko artikuluak idazteko kontratazioaren espedientea burutu da.
- e-Hizpide aldizkariaren bi ale argitaratu dira; eta hamabi bideo-ale, Irakasleen Formaziorako bideo-sailaren baitan. Horiek guztiak irakasleen prestakuntzara zuzenduta.
- Irakasleen formakuntzarako zein ikasleei zuzendutako argitalpenak plazaratu dira.

4. PUBLICACIONES

- *Se ha publicado la revista HABE on-line en IKASBIL, con objeto de ofrecer al alumnado contenidos adecuados, flexibles e interactivos.*
- *Se ha formalizado el expediente correspondiente a la redacción de artículos para la revista HABE, para el periodo 2017-2018.*
- *Se han publicado dos números de la revista e-Hizpide; y doce vídeos en la colección Irakasleen Formaziorako bideo-saila. Todos ellos dirigidos a la formación del profesorado.*
- *Se han editado publicaciones dirigidas tanto a la formación del profesorado como al alumnado.*

5. ONDARE BIBLIOGRAFIKOA ZABALDU ETA LIBURUTEGIKO ZERBITZUAK HEDATU

- Ondare bibliografikoaren zabalkuntzarekin jarraitzeko 1.128 liburu berri erosi dira.
- Katalogoa elikatu da 1.495 erregistro/ale berrirekin.
- ALERTAK egitasmoaren inguruan 132 aldizkaritako 460 artikulu bidali dira PDF formatuan.
- DIALNET datu-basea elikatu da sinatuta daukagun hitzarmenaren ondorioz.

5. AMPLIACIÓN DEL FONDO BIBLIOGRÁFICO Y DIFUSIÓN DE LOS SERVICIOS DE LA BIBLIOTECA

- *Se han adquirido 1.128 nuevos libros para continuar con la ampliación del fondo bibliográfico.*
- *Se ha alimentado el Catálogo con 1.495 nuevos registros/ejemplares.*
- *En torno al servicio ALERTAK, se han enviado un total de 460 artículos en formato PDF correspondientes a 132 revistas.*
- *Se ha alimentado la base de datos DIALNET siguiendo el convenio que tenemos firmado.*

- Liburutegiko bloga eta Twitter, Facebook eta Pinterest kontuak elikatu dira nobedade aukeratuen zabalkundea bideratzeko.
- Euskal Autoritateen idazkera finkatzeko batzorde bat osatu da. Batzordean lan egiteko metodologia finkatu da eta lau bilera egin dira urtean zehar (ots 1, api 26, urr 18, abe 13).
- Euskarari buruzko 2017ko bibliografia hautatua izeneko gida digitala prestatu, argitaratu eta zabaldu da.
- 2017an abian jarritako GOGOETA egitasmoan finkatutako ildoak landu dira 2018. urtean: erosketa-politika doitu, harremanak Euskal Herriko Unibertsitateko Liburutegiarekin eta Musikeneko Liburutegiarekin, eta abar.
- Zazpi apalategi berri jartzeko espazioak atondu dira, irakurgela, lan teknikoen gela eta jendaurreko eremua birmoldatuz, eta lehiaketa publikoa izapidetzeko pleguak mamitu dira.
- Donostia Kulturak koordinatu duen Idazlezainak izeneko wiki-proiektuan parte hartu da.

- *Se han alimentado el blog y las cuentas de Twitter, Facebook y Pinterest de la Biblioteca con vistas a la difusión de una selección de las novedades.*
- *Se ha constituido una comisión para decidir la forma escrita de las Autoridades Vascas. La comisión ha definido una metodología de trabajo y se ha reunido en cuatro ocasiones.*
- *Se ha elaborado, publicado y difundido la guía digital Euskarari buruzko 2017ko bibliografia hautatua*
- *Durante 2018 se ha trabajado en las líneas de actuación definidas en el proyecto GOGOETA iniciado en 2017: ajustes en la política de adquisiciones, relaciones con la biblioteca de la UPV y la biblioteca de Musikene, etc.*
- *Se han remodelado y acondicionado los espacios en los que se colocarán las siete nuevas estanterías (la sala de lectura, la sala de trabajos técnicos y la zona de atención al público), y se han elaborado los pliegos para la tramitación del concurso público.*
- *Se ha participado en el wiki-proyecto Idazlezainak, coordinado por Donostia Kultura.*

6. EUSKALTEGIEN ETA BESTELAKO ZENTRO HOMOLOGATUEN JARDUERAREN ERAKETA ETA JARRAIPENA

- Emandako laguntza ezarritako helburuak lortzeko erabili dela egiaztatzeko ikusketa-plana euskaltegi publiko nahiz pribatu guztietara zabaltzea ezinezkoa izan da, Ikuskatzailetza atalean gertatutako bajek eragindako lan-karga dela eta. Orotara 12 ikusketa burutu dira.
- Hezkuntza, Justizia Saila, eta IVAPekin, sinatutako hitzarmenei jarraikiz, 11 irakasle, Justizia-Administrazioko eta Administrazio-Orokorreko 691 langile eta funtzionario euskalduntzeko talde bereziak antolatu dira eta beste 366 funtzionariori autoikaskuntza zerbitzua eskaini zaie euskaltegietan. Beste 2.134 herri-langileok eta irakasleok heziketarako ohiko egitasmoak jarraitu dituzte
- Bestelako hitzarmen edo Gestio-gomendioen arabera, beste zenbait Herri Administrazioko eta enpresa publikoetako (Osakidetza, Ertzaintza) 451 langileei eskolak eskaini zaizkie. Eta Lanbiderekin sinatutako kudeaketa-gomendioaren bitartez 92 ikasleei eskolak eskaini zaizkie.
- Euskalduntze-alfabetatzeko sektorearen jarduera jakinarazteko eta horren matrikulazioa sustatzeko informazio eta sentsibilizazio-kanpaina egin da.

6. ORDENACIÓN Y SEGUIMIENTO DE LA ACTIVIDAD DE LOS EUSKALTEGIS Y DEMÁS CENTROS HOMOLOGADOS

- *El programa de inspecciones a la totalidad de euskaltegis privados y públicos al objeto de comprobar la utilización de la ayuda concedida a los fines establecidos no ha podido realizarse en su totalidad debido al exceso de trabajo acumulado en la Inspección motivado por las bajas. Se han realizado 12 inspecciones.*
- *De conformidad con los convenios firmados con los Departamentos de Educación y de Justicia, y con el IVAP, se han organizado grupos específicos de euskara para 11 profesores, 691 trabajadores y funcionarios de la Administración de Justicia y de la Administración General, y se han impartido cursos de autoaprendizaje a 366 funcionarios. Otros 2.134 empleados públicos y profesores han seguido los planes ordinarios de formación.*
- *De conformidad con otros convenios o encomiendas de gestión, se han impartido cursos a 451 trabajadores de otras administraciones y empresas públicas (Osakidetza, Ertzaintza). De conformidad con la encomienda de gestión firmada con Lanbide se han impartido cursos a 92 alumnos.*
- *Se ha hecho una campaña informativa y de sensibilización relativa a la divulgación de la actividad del sector de la euskaldunización-alfabetización y al fomento de la matriculación.*

7. EUSKALDUNTZE-ALFABETATZEKO SEKTOREAREN FINANTZAZIOA

- Udal euskaltegientzat diru-laguntzen deialdia arautu eta esleitu egin da. Guztira 39 udal euskaltegi izan dira onuradunak.
- Euskaltegi pribatu eta autoikaskuntzarako zentroentzat diru-laguntzen deialdia arautu eta esleitu egin da. Guztira 56 euskaltegi pribatu eta 6 autoikaskuntzarako zentro izan dira onuradunak.

7. FINANCIACIÓN DEL SECTOR DE LA EUSKALDUNIZACIÓN-ALFABETIZACIÓN

- *Se ha regulado y resuelto la convocatoria de ayudas a euskaltegis públicos. En total los beneficiarios han sido 39 euskaltegis municipales de la CAE.*
- *Se ha regulado y resuelto la convocatoria de ayudas a euskaltegis privados y centros de autoaprendizaje. En total los beneficiarios han sido 56 euskaltegis privados y 6 centros de autoaprendizaje.*

8. IKAS-IRAKASPROZESUAREN JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA

- Curriculumaren A1, A2 eta B1 mailak eta egiaztatzeko lau garai ezarri dira, eta dagozkion agiriak banatzeari ekin zaio.
- Curriculumaren beste hiru mailak egiaztatzeko azterketen bi deialdi diseinatu eta burutu dira. Deialdiotan, 12.327 azterketarik hartu dute parte: 4.962 azterketari B2 mailan, 6.911 C1 mailan eta 454 C2 mailan.
- Halaber, B1, B2, C1 eta C2 mailetan deialdi irekia diseinatu eta burutu da. Deialdian, 3.297 azterketarik hartu du parte, 376 B1 mailan, 1.317 B2 mailan, 1.328 C1 mailan eta 276 C2 mailan.
- B2, C1 eta C2 mailak egiaztatzeko ohiko deialdiotan, 565 aztertzaile eta 32 tutore aritu dira.
- Euskal Etxeetako deialdi berezia gauzatu da, eta 40 azterketarik hartu dute parte (Madrilen 30 eta Bartzelonan 10).
- Jarraipen-sistema bat eratu da A1, A2 eta B1 mailen egiaztapenari begira. Horren arabera, ikasleen ebaluazio jarraitua lagun, ebaluazio-jarduerak jaso eta zenbait parametroren arabera aztertu dira.
- HABEren A1, A2 eta B1 mailei dagozkien euskara-agiriak lortzeko euskaltegietan prestaturiko amaierako ebaluazio-jardueren ezaugarrien azterketa burutu da: “A1, A2 eta B1. 2017-2018ko jarraipen didaktikoa”.
- Kontuan hartuta azterketari-populazio osoan bideratu dela zuzenketa bikoitza, Kappa indizeak aztertzaileen arteko adostasun-mailak kalkulatzeko aplikazio-atala diseinatu eta Q87 aplikazio nagusiaren baitan lekutu da, adostasun-mailak aztertzaileen artekoak nahiz aztertzaile bakoitzaren eta tutore bakoitzak onetsitako emaitzen artekoen indizeak kalkulatuz.
- Euskaltegi bakoitzeko ikasleek HABEren egiaztatzegintzan izandako emaitzak landu dira.

8. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN DEL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE

- *Se han establecido cuatro periodos para la acreditación de los niveles A1, A2 y B1, y se ha procedido a la expedición de los diplomas correspondientes.*
- *Se han diseñado las pruebas relativas a los tres restantes niveles y se han materializado las correspondientes convocatorias en las que han participado 12.327 examinandos: 4.962 en el nivel B2, 6.911 en el C1, y 454 en el C2.*
- *Asimismo, se ha procedido a la convocatoria abierta para la acreditación de los niveles B1, B2, C1 y C2 en la que han participado 3.297 examinandos: 376 en el nivel B1, 1.317 en el B2, 1.328 en el C1 y 276 en el C2.*
- *En las convocatorias ordinarias para la acreditación de los niveles B2, C1 y C2, han participado 565 examinadores y 32 tutores.*
- *Se ha realizado la convocatoria extraordinaria de las Casas Vascas en la que se han matriculado 40 examinandos (en Madrid 30 y en Barcelona 10).*
- *Se ha establecido un sistema de seguimiento y análisis del rendimiento de los alumnos que optan a la acreditación de los niveles A1, A2 y B1 recogiendo muestras del rendimiento reflejado en la evaluación continua en el aula.*
- *Se ha realizado el estudio de las características de las actividades de evaluación llevadas a cabo en los euskaltegis al término del curso con el fin de obtener el certificado correspondiente a los niveles A1 y A2 de HABE: “A1, A2 y B1. Seguimiento didáctico del curso 2017-2018”.*
- *Teniendo en cuenta que la totalidad de los examinandos ha participado en un sistema de corrección doble, se diseñó un módulo específico, dentro de la aplicación Q87, a fin de calcular los niveles de concordancia (índice Kappa) entre examinadores. Se han calculado dos índices: inter examinadores y examinador-tutor.*
- *Se ha realizado el análisis de los resultados obtenidos en las pruebas de acreditación por cada euskaltegi.*

9. TEKNOLOGIA BERRIEZ BALIATUZ, ETENGABEKO HOBEKUNTZA SUSTATU EUSKARAREN IRAKASKUNTZAN

- EJIErekin elkarlanean IKASTEN plataformaren Moodle 3,1 bertsiotik Moodle hurrengo bertsiorako migrazioa burutu da.
- IKASBILeko ikasteko dokumentu didaktizatuen bankua osatu da 379 entzungai, irakurgai eta bideo berri eskainiz. Gainera, 163 jarduera didaktiko berri sortu dira.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforma kudeatu da. 8.500 erabiltzaileen (ikasle eta irakasle) lineako jarduera zaindu eta beharrezko aholkularitza eta formazio lana egin da.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforman 43 euskaltegiri 700 ikastaro online emateko azpiegitura eman eta horren kudeaketa burutu da.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforman 41 Euskal Etxeei 90 ikastaro online emateko azpiegitura eman eta horren kudeaketa burutu da.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforman Hezkuntzako 4 Hizkuntza Eskola eta bigarren mailako ikastetxeei Boga ikastaroak emateko azpiegitura eman eta horren kudeaketa burutu da.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforman Etxepare Institutuaren 31 lektoregoko Boga ikastaroak emateko azpiegitura eman eta horren kudeaketa burutu da.
- IKASTEN autoikaskuntza plataforman 43 euskaltegiri 130 Boga ikastaro online emateko azpiegitura eman eta horren kudeaketa burutu da.
- HABE.EUSKADI.NET, IKASBIL.EUS eta IREKIA atarietan informazio, albiste eta deialdi berriak argitaratu dira. Gainera berrikuntzak egin dira diseinu eta nabigazio-eskeman erabilera errazteko.
- IKASBIL eta IKASTEN atarietan jarduera didaktikoak argitaratzeko beharrezko ariketa-sortzailearen kontratatuaren jarraipena egin da eta hurrengo jardunaldirako kontratua egiteko prozedura administratiboa burutu da.
- Facebook, Twitter eta Google+ sare sozialetan IKASBIL atariko material didaktikoa eta albisteak zabaldu dira.
- IKASBIL eta IKASBIL atarien erabiltzaile diren euskaltegi eta herritarrei arreta-zerbitzua eman zaie.
- Aisa, Murgilduz, Dendaketan, Primeran A2 eta Primeran B1 lineako ikastaroak IKASTEN plataforma bidez eskaini dira modu irekian. Gainera, ikastaro hauek euskaltegiko irakasleen esku jarri dira jarraipena egin dezaten.
- IDITE lexiko-egiaztatzailea erabiltzeko kontratua egin da

9. APROVECHAMIENTO DE LAS NUEVAS TECNOLOGÍAS PARA LA MEJORA CONTINUA EN LA ENSEÑANZA DEL EUSKERA

- *En colaboración con EJIE se ha llevado a cabo la migración de la plataforma IKASTEN desde Moodle 3,1 a la siguiente versión.*
- *Se han aportado al banco de documentos didactizados de IKASBIL con 379 elementos de audio, pasajes de lectura y videos. Además, se han creado 163 nuevas tareas didácticas.*
- *Se ha administrado la plataforma de aprendizaje telemático IKASTEN: gestión y asistencia para la actividad de 8.500 usuarios (profesores y alumnos), formación y servicio de consultoría.*
- *Se ha dado soporte e infraestructura a 43 euskaltegis para impartir 700 cursos on line en la plataforma IKASTEN.*
- *Se ha dado soporte infraestructura a 41 Euskal Etxeas para impartir 90 cursos on line en la plataforma IKASTEN.*
- *Se ha dado soporte e infraestructura a 4 escuelas de idiomas y centros de secundaria del departamento de Educación para impartir cursos de Boga en la plataforma IKASTEN.*
- *Se ha dado soporte e infraestructura a 31 cursos Boga del instituto Etxepare en las universidades por medio de la plataforma IKASTEN.*
- *Se ha dado soporte e infraestructura a 43 euskaltegis para impartir 130 cursos Boga en la plataforma IKASTEN.*
- *Se ha publicado en los portales HABE.EUSKADI.NET, IKASBIL.EUS y IREKIA novedades, información, noticias de interés y convocatorias. Además, se han llevado a cabo modificaciones en el esquema de navegación para facilitar su uso.*
- *Se ha realizado el seguimiento de la contratación del servicio de creación de ejercicios para IKASBIL e IKASTEN y se ha llevado a cabo el proceso de contratación para el siguiente ejercicio.*
- *Se han difundido contenido didáctico y noticias de IKASBIL en las redes sociales Facebook, Twitter y Google+.*
- *Se ha dado ayuda técnica e información de los portales IKASBIL e IKASTEN a los euskaltegis usuarios de dichas plataformas así como a particulares.*
- *Se ha puesto a disposición de los euskaltegis los cursos basados en los materiales didácticos Aisa , Murgilduz, Dendaketa, Primeran A2 y Primeran B1 para que los profesores de estos centros puedan hacer el seguimiento de los alumnos. Se han publicado versiones abiertas de estos cursos para el uso autónomo de los alumnos.*
- *IDITE verificador de léxico en euskera. Se ha firmado el*

UZEI enpresarekin. Zerbitzu horretan berrikuntzak ezarri dira HABE erakundeak lexiko hiztegi berezitua izateko.

- IRAKASBIL ataria edukiz hornitzeko digitalizazio, katalogazio eta argitalpenak burutu dira, bai Hizpide aldizkariko artikuluak, bai Irakasleen Formakuntza bideo sailekoak bideoak ere.
- Udal euskaltegietako irakasleen hautaketako epaimahaietan HABEren izenean parte hartu da, probak diseinatuz eta hautagaien lanak balioetsiz.
- Jardun biko ereduan sakontzeko, Ikasbil atarian sekuentzia didaktiko berriak eskaini zaizkie euskaltegietako irakasleei.
- Ikasten.ikasbil atariaren erabiltzaile diren euskaltegi eta beste erakundeei laguntza eta aholkularitza eman zaie irakaskuntza beharrak asetzeko.
- Interneteko Google analytics zerbitzuak erabili dira erabilera datu objetiboak eskuratzeko eta horietan oinarrituta beharrezko txostenak garatzeko.
- Euskararen ikaskuntzari buruz HABEra hainbat alorretatik iristen diren proposamenak aztertu eta baloratu dira, HABEren arduradunei horien berri emateko.

contrato de uso de ese servicio con la empresa UZEI. Se han implementado mejoras en el servicio para contar con una base lexical propia de HABE.

- *Se ha llevado a cabo procesos de digitalización, catalogación y publicación en el portal IRAKASBIL de los artículos de la revista Hizpide y de los videos de la sección de formación de profesores.*
- *Se ha tomado parte en el tribunal de selección de profesores de los euskaltegis municipales en nombre de HABE, redactando las pruebas y valorando los trabajos realizados por los candidatos.*
- *Se han creado y publicado en Ikasbil unidades modelo que combinan el aprendizaje presencial con el aprendizaje a distancia basados en las nuevas tecnologías.*
- *Se ha procedido a dar respuesta a las consultas sobre la plataforma de aprendizaje on-line Ikasten.ikasbil de los euskaltegis usuarios del mismo.*
- *Se ha utilizado el servicio de Google analytics para obtener datos objetivos de uso de los portales de HABE y redactar informes basados en ellos.*
- *Se han estudiado las diferentes propuestas relativas al aprendizaje de euskera que llegan de diferentes ámbitos, procediendo a su valoración e informando de los mismos a las personas responsables de HABE.*